

COVID-19 – QUE IMPACTO NAS FORÇAS ARMADAS?

Helena Carreiras

Como têm respondido as Forças Armadas à emergência COVID-19? Que impactos tem esta crise na organização e nas missões militares? Em que medida afetará os recursos que lhes são alocados, ou o peso relativo de diferentes serviços ou áreas internamente? Que lições para a articulação com outras forças de segurança e organizações civis? Estas são algumas das questões que colocámos aos especialistas convidados neste IDN Brief. Para além de participantes nacionais desafiámos também analistas de França, Reino Unido, Holanda, Canadá e África do Sul que nos trazem reflexões a partir da experiência dos seus países. Os desafios que enfrentamos exigem cada vez mais partilha de informação, aprendizagem cruzada e respostas cooperativas.

THE SHAPE OF THINGS TO COME

Anthony King

THE FRENCH ARMED FORCES IN THE THROES OF THE CORONAVIRUS EPIDEMIC

Bernard Boëne

AS FORÇAS ARMADAS E O COMBATE AO COVID-19

Carlos Branco

AN OVERVIEW OF INTERNATIONAL MILITARY RESPONSES TO COVID-19

Fraser Boyes, Chris Harding, Stephen Gooch, Deborah Howe

A PANDEMIA COVID-19 E O SERVIÇO DE SAÚDE MILITAR: BREVE VISÃO PANORÂMICA

João Jácome de Castro

ENSINO SUPERIOR MILITAR EM TEMPOS DE COVID-19

João Vieira Borges

THE MILITARY IN AND AFTER THE VIRUS

Joseph Soeters

SOUTH AFRICA

Lindy Heinecken

O COVID-19 E A COMPONENTE TERRESTRE DAS FORÇAS ARMADAS

Miguel Freire

ANTECIPAR - SERVIR - ANTECIPAR

Nuno Lemos Pires

RESERVA ESTRATÉGICA DO MEDICAMENTO – UMA FERRAMENTA (IN)VULGAR

Paulo Cruz

COVID-19 – QUE IMPACTO NAS FORÇAS ARMADAS?

The Shape of Things to Come

Anthony King

Chair of War Studies
University of Warwick

On 12 March 2020, the World Health Organisation declared Covid-19 as a global pandemic. Even before that announcement, governments across the world had begun to impose curfews on their populations, forcing them to stay in their houses, in order to limit the spread of the disease. Lockdowns and other social distancing measures have been effective in slowing infection rates, but they have come at a huge cost; Gross Domestic Production in every country, which has implemented lockdowns, has already fallen drastically as business and industry shut down. The long-term economic forecast is dire and a global depression seems almost certain in late 2020 and 2021, as a result of the inflation and high unemployment which will follow this pandemic. By the time it has burnt itself out Covid-19 will have killed 100,000s and maybe even millions of humans globally but it may also transform the political economic landscape. For the last forty years, and especially since the end of the Cold War, the economy has been regulated by a much derided 'neo-liberal' regime. Initially propounded by Margaret Thatcher and Ronald Reagan in the 1980s,

this regime has involved deregulation, financialization and increasingly frictionless transnational and global flows of goods, labour and service. The 2008 financial crisis disrupted that regime; Covid-19 may finally have dispatched it. States have already nationalised vast swathes of their economies; it is likely that they will resurrect borders against migration and global trade after the virus. The state has been brought back in.

The military implications of this transformation are profound. Firstly, it seems almost inevitable that the influence of China, already emerging as a major global power, will be accelerated by the virus. While China suffered the virus first, it is likely to come out of lockdown early and be least affected by it. By contrast, with its chaotic Trump administration, poor public health system, and unhealthy population, the US will suffer badly. The American century is over and the ongoing struggle for global supremacy between China and the US will be intensified. War between these two superpowers will not necessarily follow, though it is now more likely between them and between them and third countries, but increased political tensions, in which the armed forces are implicated, are likely. The decline of the US will have major implications for European militaries which may have to rely on themselves for defence more than they have since the Second World War.

Secondly, in the last two decades, urban conflict has escalated, as the wars in Syria, Iraq, Libya, Yemen and the Donbass have shown, and as disorder in Latin American cities also demonstrates. In the last thirty years, as a result of globalization, cities – and especially slums - have expanded drastically. Cities have therefore become highly unstable; not only in the global south but, even in northern countries, civic order in urban areas has become fragile. The prospective global depression will affect cities badly; poverty and unemployment will increase dramatically and, with them, mass discontent. Major urban disorder is probable, with riots, protests, organised crime, inter-communal conflict and, perhaps, outright insurgency. The armed forces, even in European countries, may be drawn into supporting civil authorities in managing incipient urban unrest and conflict in the next decade.

Thirdly, even as the world becomes less stable and military action more likely, military budgets will be cut severely as a result of Covid-19. Consequently, by 2025, western armed forces will be significantly smaller than they are now, and various equipment programmes are likely to be curtailed. The armed forces consequently face a highly challenging future in which the likelihood of interstate war and civil conflict is increased but they will have declining resources with which to deal with them.

The French Armed Forces in the Throes of the Coronavirus Epidemic

Bernard Boène

Chancellor, Geneva School of Governance
Diretor da revista *Res Militaris - European Journal of Military Studies*

As soon as it was clear that the coronavirus epidemic was to be taken seriously, the priority set by the French MoD was to pursue ongoing military operations in continental France (antiterrorist vigilance, routine basic missions such as air space control, nuclear deterrence, etc.), in the Sahel region of Africa (against local and international Islamist forces), and at sea. But soon enough the Armed Forces were also required to operate in aid of the civilian authorities as part of “Operation Resilience”, on the mainland as well as in possessions overseas. The medical service notably erected a field hospital in Alsace, where the virus had struck most severely; Air Force and Navy resources are used for the transfer of serious cases from life support emergency wards in overburdened civilian hospitals to less encumbered ones across the country.

Protection of personnel against infection is also of particular concern, and all of those (about 70% of total strength) not engaged in current operations, training for forthcoming missions or essential support functions have been subjected to the same regime of lockdown (and whenever possible teleworking) as the rest of the population. Military schools and recruitment stations are closed, routine exercises are on hold, rotation of personnel serving on overseas bases has been postponed, and the 145 cadres training

the Iraqi Army on site have been repatriated ; the Navy’s anti-piracy mission in the Gulf of Guinea has grinded to a halt for lack of open harbours. Yet such precautions could not prevent some 1,500 service members and MoD civilians from being infected to date. While the rate of infection is over twice as high as in the civilian population, most of it is due to a dramatic event : slightly over 1,000 of the 1,700 officers and sailors on board the flagship nuclear-powered aircraft carrier *Charles-de-Gaulle* have contracted the virus, obliging the vessel to curtail its current mission and return to Toulon harbour. (Had it not been for this isolated major incident, the military infection rate would have been slightly lower than the civilian rate). Not even the onset of “Spanish flu” could paralyze war operations in 1918 : it is in the nature of military institutions to prioritize their operational activities even in health emergencies. Today’s French armed forces have shown they can survive and remain effective in the face of a months-long epidemic. But the main lesson learnt from the current episode (that is, barring a powerful second wave of infections entailing a heavier toll in coming weeks) is certainly that, after three decades of historically low defence budgets, the level of resources allotted to the forces, not least to the medical service, has proved woefully insufficient : the military medical contribution in support of the civilian effort was a mere 70 slots in respiratory emergency wards nationwide. Given that the likelihood of other such epidemics in future is far from nil, this seems to call for a serious course correction : the writing is on the wall...

As Forças Armadas e o Combate ao Covid-19

Carlos Branco

Major-General, Investigador do IPRI-UNL

Apesar de as pandemias se encontrarem identificadas nos conceitos estratégicos da maioria dos países europeus como ameaça, um número significativo deles não estava preparado para enfrentar a pandemia originada pelo Covid-19. Não só demoraram a reagir como a descobrir a exiguidade dos meios à disposição para lhe fazer frente. Foi isso que levou os governos a recorrerem ao apoio dos militares, que variou de país para país, e foi quase que exclusivamente no âmbito da assistência médica e da segurança interna. A amplitude e a profundidade desse apoio dependeram de vários fatores: a forma como os países foram afetados pela pandemia, a legislação nacional sobre a intervenção das Forças Armadas (FFAA) nos assuntos internos, os recursos das FFAA, e o modo como a tradição e a cultura moldam as relações entre os militares e a sociedade. A maneira como as sociedades encaram os militares tem sido um fator que afetou (positiva ou negativamente) o seu emprego. Alguns governos evitaram dar-lhes visibilidade.

Na maioria dos países, as leis impõem, durante tempo de paz, restrições severas à intervenção das FFAA em assuntos de natureza interna, mais na esfera da *security* do que na da *safety*. As FFAA podem ajudar na mitigação do *deficit* de mão de obra das forças de segurança, libertando-as para tarefas mais exigentes. Quando atuam no apoio a missões de proteção civil, elas respondem a pedidos das autoridades de proteção civil. Em ambos os casos,

tem de haver uma definição clara das relações de comando e controlo entre forças militares e policiais. O exército espanhol desfruta de uma situação única. Tem uma unidade especial – Unidad Militar de Emergencias – que trabalha sob a estrutura da proteção civil e, nessa capacidade, os seus soldados agem em tempo de paz sob o mesmo quadro legal da polícia civil.

A natureza e extensão do apoio prestado pelas FFAA refletem os seus recursos e naturalmente as necessidades concretas dos países. Algumas forças armadas dispõem de capacidade industrial farmacêutica, consideráveis reservas de medicamentos e equipamentos médicos, e nalguns casos boas conexões com a comunidade científica. Até podem funcionar como um instrumento da diplomacia do Estado.

Algumas características das FFAA tornam-nas um ativo incontornável: sabem montar operações logísticas de monta com pouca antecipação; têm veículos pesados e experiência no transporte de grandes quantidades de material; dispõem de mão de obra treinada para operar em situações hostis, dotada de grande disponibilidade e mobilidade; são capazes de planear enquanto executam, algo que a maioria dos atores públicos não consegue; dispõem de especialistas em guerra química, biológica e bacteriológica. Podem ainda dar uma contribuição preciosa na preparação de exercícios de tomada de decisão, dada a sua familiaridade com a organização de exercícios semelhantes.

Dito isto, os Estados deverão tirar lições desta experiência penosa por que estão a passar, e repensar seriamente a forma como as suas FFAA poderão ser utilizadas em missões de interesse público, de modo

a maximizar a sua utilização. Esse exercício está por fazer em muitos países.

An Overview of International Military Responses to COVID-19

Fraser Boyes, Chris Harding, Stephen Gooch, Deborah Howe

Director General Military Personnel Research and Analysis
The Canadian Department of National Defence (DND)

The global impact of the COVID-19 pandemic is unprecedented and, in order to examine both ongoing and emerging international issues relevant to military personnel, media articles published during the month of March 2020 were reviewed and thematically organized.

In response to COVID-19, most militaries implemented protocols to protect their personnel from infection (e.g., physical distancing) and either prepared for, or engaged in, domestic operations in support of their governmental priorities. These included support of police with the enforcement of self-isolation and quarantine protocols, and engagement in activities associated with increasing the capacity of the health care system to treat COVID-19 patients through the construction of temporary facilities and the manufacturing of medical equipment. Additionally, the pandemic had a significant impact on military operations. The United Nations called for an “immediate global ceasefire”, and some countries scaled back their international military operations or withdrew personnel from specific theatres of operation. From a personnel management perspective, many postings that required a physical move were postponed, and recruiting

processes, military training activities, and promotion and selection processes were either postponed or moved to digital platforms. Additionally, initiatives related to the recall/re-enrolment of skilled personnel with needed skill sets (e.g., health care) were implemented as were flexible retention options that extended release dates. One major issue that has emerged is the role of military leadership. In order to mitigate the stress and anxiety associated with the pandemic, the importance of clear, open, and honest communication was emphasized. Furthermore, orienting personnel to self-care activities and encouraging them to exert greater control over their daily routines (e.g., maintaining regular sleep patterns, nutrition, physical activity, moderating intake of negative news) was deemed to be beneficial.

At the end of March 2020, approximately 70 countries and three billion people were impacted by COVID-19 in some manner. Models forecasting the date when the virus will be under control vary significantly (4 to 18 months), depending on the degree to which current mitigation protocols remain in place and are respected. Although efforts to develop an effective treatment and vaccine continue, estimates suggest these are likely several months away. Regardless, given that this pandemic has exposed deficits regarding supply chains and the availability of health-related equipment and supplies when borders close and demand is high, it is likely that public health will see greater prominence in defence and security planning going forward. There is little doubt that the lessons learned from this experience will introduce new areas for inquiry and research that will be needed to better prepare for any future occurrence.

A Pandemia COVID-19 e o Serviço de Saúde Militar: Breve Visão Panorâmica

João Jácome de Castro

Brigadeiro-General Médico
Diretor de Saúde Militar

A pandemia de COVID-19 tem representado um desafio à escala mundial.

O desenvolvimento de capacidades para fazer face a epidemias ou pandemias, pressupõe níveis de planeamento de elevada complexidade e disponibilização de recursos que permitam a edificação de uma capacidade de resposta escalável e adaptável. O Serviço de Saúde Militar (SSM) tem desenvolvido capacidades considerando os vetores organização, treino, material, infraestruturas e interoperabilidade, e pode constituir-se como um elemento importante na resposta a emergências de saúde pública.

O SSM procurou desde o início proteger e preservar a capacidade operacional e as funções de comando e controlo das Forças Armadas (FFAA) criando uma célula de crise, implementando planos de contingência, montando um sistema de informação e executando medidas rigorosas de proteção. O sucesso destas medidas foi assinalável com baixo número de infetados e de indisponíveis nas FFAA. A resposta do SSM passou também pela criação de uma linha telefónica de apoio, pela criação de um circuito de diagnóstico pré-hospitalar, pela ativação de uma linha de apoio psicológico e pela adaptação do Hospital das Forças Armadas (HFAR). Nele foram criados circuitos COVID e não COVID para doentes e pessoal hospitalar, montada uma estrutura hospitalar de campanha e reforçada a capacidade de cuidados

intensivos. Foi também criada capacidade de diagnóstico laboratorial COVID-19 no Laboratório de Defesa Biológica. Esta resposta abarcou o universo das FFAA, a Família Militar e as Forças e Serviços de Segurança. Também o apoio prestado aos lares do Instituto de Ação Social das Forças Armadas espelha a preocupação que a família militar merece do SSM em todas as circunstâncias.

O SSM também se constituiu como um parceiro do SNS apoiando-o, através do HFAR, na operação de socorro aos lares de idosos e recebendo doentes dos hospitais públicos. O Laboratório Militar constituiu-se como reserva estratégica nacional na área do medicamento e dos dispositivos médicos e criou uma linha de produção de desinfetantes para abastecer o mercado nacional. Foram ainda criados nas unidades militares centros de acolhimento para doentes COVID + do SNS sem critérios de gravidade. A ativação de equipas de descontaminação também constituiu um apoio importante às autoridades de Saúde.

Espelhando a preocupação do SSM na área científica, foi criado um grupo de reflexão que através da recolha e análise da informação disponível apoia na tomada de decisão. Também o HFAR se envolveu em projetos cooperativos na área da investigação, desenvolvimento e inovação. A experiência adquirida na pandemia COVID-19 demonstra a importância de os Serviços de Saúde possuírem uma capacidade de resposta que permita mobilização de recursos nas áreas da logística, do medicamento e dispositivos médicos, da componente laboratorial, da vigilância epidemiológica e das estruturas hospitalares.

O SSM apresenta características diferenciadoras que em situação

de crise o tornam particularmente relevante: o culto da disciplina, da coragem e do espírito de sacrifício; o planeamento; a colheita e análise da informação na tomada de decisão; a existência de canais bem definidos de comando e controlo; a multidisciplinaridade incorporando sob a mesma cadeia de comando médicos, farmacêuticos, enfermeiros e veterinários. Também a ação integrada do SSM no seio da estrutura das FFAA constitui indiscutível mais valia na atuação em ambientes adversos. Em Portugal, tal como noutros países, o SSM sob a ação coordenada do Estado-Maior-General das Forças Armadas, respondeu de forma rápida e credível demonstrando capacidade e versatilidade constituindo-se como elemento fundamental na resposta à pandemia COVID-19, o que permite antecipar uma tendência de reforço da importância da saúde militar no contexto de emergências de saúde pública. As lições aprendidas irão por certo originar oportunidades para aprofundar a cooperação civil-militar nesta área.

Ensino Superior Militar em tempos de COVID-19

João Vieira Borges

Major-General, Comandante da Academia Militar

As Forças Armadas (FFAA) e a Guarda Nacional Republicana (GNR) têm enfrentado a situação decorrente da COVID-19, com elevada disponibilidade, excecional sentido de missão e grande adaptabilidade. E o Ensino Superior Militar (ESM)?

As consequências imediatas da COVID-19 traduziram-se na resposta célere do Instituto Universitário Militar (IUM) no seu conjunto, designada-

mente das suas Unidades Orgânicas Autônomas Universitárias, Escola Naval, Academia Militar e Academia da Força Aérea, ao implementarem, num dia, as aulas não presenciais, através de sistemas telemáticos como o Zoom, o Teams ou o Moodle. Docentes e discentes responderam muito bem e com celeridade aos novos desafios, demonstrando elevada capacidade de adaptação aos novos sistemas telemáticos e adquirindo competências importantíssimas para o futuro manuseamento de novas ferramentas de ensino e para novos modelos de formação com redução de tempo presencial. Uma segunda mais-valia decorre da maior relação e coesão entre todos os órgãos e entidades, como o IUM, o CRUP e a FCT, no sentido de encontrarem soluções mais justas e rigorosas para a avaliação – importante no ESM, pelas consequências diretas na carreira –, criando programas inovadores e trocando mais informação em prol do bem comum. Entretanto, o exemplo dos responsáveis políticos e dos comandantes, ao salvaguardarem a Vida, em especial dos mais idosos e fragilizados, constitui um marco importante para toda uma geração de militares em formação no ESM. E isso poderá valer muito mais do que algumas unidades curriculares! Menos positivo é o facto de a parte prática da formação militar não poder ser ministrada e da formação comportamental ser conduzida e avaliada “virtualmente”. Neste âmbito, o contexto de trabalho presencial é fundamental para formar os jovens militares e os moldar à cultura da Instituição. Assim, o facto de estarem afastados durante mais de dois meses – o contexto de regime de internato atrasa o regresso à normalidade em segurança, como se constatou nos casos

dos porta-aviões *Theodore Roosevelt* e *Charles de Gaulle* – exigirá um esforço adicional aquando do seu regresso.

Relativamente à Internacionalização, a COVID-19 levou ao cancelamento de todos os programas no âmbito do Erasmus Militar e Plus, tendo os alunos estrangeiros voltado aos países de origem – os alunos dos PALOP mantiveram-se em atividade. Os próximos anos serão assim, de recuperação de um processo que se encontrava claramente em fase de crescendo.

Entretanto, a Investigação foi também interrompida em alguns projetos e financiamentos, sem grandes consequências para os das áreas das ciências sociais e humanas. Outros investigadores souberam aproveitar as oportunidades lançadas pela FCT relativamente a Calls COVID-19, designadamente nas áreas da saúde. Tal como na Internacionalização, as oportunidades passarão pela utilização crescente dos meios telemáticos.

Em suma, as consequências da COVID-19 para o ESM situam-se ao nível da aquisição de competências na área telemática, que facilitarão, no futuro, a realização de cursos, de eventos académicos e de encontros entre investigadores. No entanto, a especificidade da formação militar e comportamental, terá de ser compensada no tempo e de modo presencial, em especial no que respeita aos mais jovens, pois as FFAA e a GNR necessitam de comandantes com carácter, saber e liderança.

The Military In and After the Virus

Joseph Soeters

Tilburg University - School of Behavioral and Social Sciences

The importance of the military during the pandemic has become immediately clear. In a number of nations, the military provided patrols in the street to enforce the lockdown-measures when considered needed. The military used their capabilities in *latent organizing* to mobilize and use resources that were helpful in coping with the crisis. In the Netherlands, for instance, military health-care units fully participated in the upscaling of IC-resources in the general, civilian hospitals. They sent their medical doctors and nurses and provided intubation devices that were kept in reserve in military premises. Navy transport vessels sailed to the Dutch Caribbean isles to offer medical assistance that could be provided on board. Once again, it showed useful to have military resources available outside of the regular civilian aid- and disaster-responding systems. However, two questions emerge. First, how is the distribution of financial means and corresponding resources inside the military? And second, how is the distribution of financial means and corresponding resources between the military and other societal domains?

The first question relates to the way the power-holders above and inside the military see the military tasks and roles. If they predominantly believe in a combat or “Achilles”-roles for the armed forces, preparing the troops and means mainly for the use of force, comparatively not a lot of money will go to assistance and disaster responding capacities. Perhaps only

the right amount of money that is needed to provide the *own* troops with health-care and other assistance in need. And if the *own* troops are not endangered, then the civilian society may profit as well. If the military, however, is enabled to be much more *poly-dextrous* (apt in doing more things at the same time), then relatively more expenditures will go to non-combat capabilities. Capabilities that are so much needed, when the enemy is uncertain and invisible, and affecting the whole of society and economy. The crisis raises the question, once again, of the role and tasks of the military today. What will be needed more: F-35s or more military crisis-units?

The second question relates to the distribution of government expenditures. It should be remembered that the major casualties of the virus have occurred in nursing homes for the elderly, the most vulnerable citizens in societies. The nursing homes were simply not well funded and equipped enough to protect their inhabitants and their personnel against the virus. This occurred in many nations all over the Western hemisphere. One could wonder how many F-35's it would have cost if these inhabitants and the nursing personnel would have been properly funded and equipped. Perhaps one aircraft, or so.

SOUTH AFRICA

Lindy Heinecken

Stellenbosch University

Presidente do Comité 'Armed Forces and Conflict Resolution' da Associação Internacional de Sociologia

The President declared a state of disaster on 19 April and declared a level 5 National Lockdown, regarded as the strictest in the world.

No movement of persons, alcohol, cigarette sales or activities outside of the home are permitted. All persons were restricted to their homes and social distancing strategies were implemented. Given the large number of over-crowded, poor, informal settlements these lockdown strategies, more suited to middle income households and countries has been difficult to implement. The President authorised the deployment of the South African Army of around 2 300 troops, to support the police in law enforcement. This has given rise to much concern, given the heavy handedness of the military, including subjecting civilians to 'corrective training', such as doing frog jumps and other forms of abuse. One case of murder has been opened against the South African National Defence Force (SANDF) of a man allegedly beaten to death for consuming alcohol. More recently, there has been a call to deploy all military health personnel and for reserves to assist. This deployment has now been massively extended to employ an additional 73,180 members of the SANDF, from the regular force, auxiliaries and reservists, until 26 June 2020 at a cost of R4.59-billion because "(t)he outbreak of Covid-19 continues to increase with reported cases across the Republic of South Africa". This is the biggest ever SANDF deployment, at least on paper, although it remains to be seen how it will unfold in practice. The military is gearing up to provide essential services and more specifically to set up field hospitals across the country and mortuaries. The very strict lockdown regulations have slowed down the epidemic, but it is expected that the infection rates and deaths will peak around August/September. South Africa has a population with high numbers of immune compro-

mised people, who have tuberculosis and HIV/AIDS. It is estimated that if only 10% of the population gets the virus, that the country is looking at a death rate of around 87 000. This is more likely to be around 40% if not higher, in which case estimate death rates are expected to be closer to 351 000. The military is being prepared, in terms of its available facilities, to be able to react to this impending disaster.

O COVID-19 e a Componente Terrestre das Forças Armadas

Miguel Freire

Coronel, Exército Português

Comandante do Regimento de Cavalaria Nº6 (Braga)

Não nos parece que a pandemia do COVID-19 venha mudar radicalmente no futuro o *modus operandi* das Forças Armadas e em particular o da sua componente terrestre. O exército prosseguiu um caminho similar a muitas instituições do Estado generalizando ao longo da cadeia de comando, até onde era possível, o teletrabalho, a digitalização de serviços e a virtualização de reuniões e processos decisórios. Restringiu os movimentos e o seu pessoal em quartel para evitar a propagação do contágio e preservar o seu potencial (de combate), numa altura em que era desconhecido o que poderia vir a ser pedido ao país e às suas Forças Armadas, em particular. Mas o exército é uma instituição de ação. A pandemia veio reforçar a atenção à vertente de apoio civil, em linguagem doutrinária do exército, ou de apoio ao desenvolvimento e bem-estar das populações, na terminologia oficial das missões das Forças Armadas. Ajustada numa forma sistemática

após os incêndios de 2017, esta vertente impôs, desde aí, um comprometimento total dos meios terrestres nas missões de apoio militar de emergência nos meses de verão, suspendendo todo o treino operacional, exceção do necessário ao Aprontamento das Forças Nacionais Destacadas, mas mesmo este sempre condicionado à severidade dos fogos. Nesta pandemia as unidades do exército, pela sua dispersão geográfica, permitiram criar uma rede de apoios de retaguarda, inclusive de Centros de Acolhimento para suspeitos ou infetados que felizmente – até à data –, não houve necessidade de serem ativados. Tratou-se, como era de esperar, de um apoio de retaguarda e longe da “frente de combate” materializada pelas estruturas de saúde do Serviço Nacional de Saúde e do setor privado.

Esta pandemia revelou-nos, à semelhança de outros eventos disruptivos como a queda do muro de Berlim, o 11 de setembro ou o *tsunami* de 2004, que toda a ciência e conhecimento que possuímos não nos impede de sermos surpreendidos pela natureza e pela natureza do homem. Não estaremos nunca preparados para as surpresas que nos possam surgir. Apenas uma extraordinária capacidade de adaptação e flexibilidade para ajustar recursos humanos, materiais e conhecimento nos poderão tranquilizar para um futuro incerto ditado pelas relações entre Estados e entre o Homem e a natureza. A pandemia COVID-19 não nos deve fazer crer que todo o esforço daqui em diante terá de ser focado apenas neste cenário. Amanhã será outro, tão ou mais surpreendente quanto a nossa desatenção à história da humanidade quiser. O Exército tem, entre as Forças Armadas e as Forças e Serviços de Segurança, a peculiaridade de ser

o ramo que organicamente detém a maior capacidade de, no meio das pessoas e em larga escala, poder destruir e matar, mas também poder construir e edificar, curar e salvar. A incerteza requer que todas estas capacidades tenham a atenção do Estado de forma equilibrada e prospetiva. O que hoje se descarta pode ser o necessário à adaptação do amanhã.

Antecipar - Servir - Antecipar

Nuno Lemos Pires

Direção-Geral de Política de Defesa Nacional
Professor da Academia Militar

Servir Portugal. Servir os Portugueses. Quem jura Bandeira sabe que é esse o caminho que escolheu. Servir, e se necessário for, dar a vida pela Pátria. A pandemia do COVID-19 demonstrou que, quem serve nas Forças Armadas, o faz pela paixão de cumprir. De fazer a diferença. Mesmo que essa diferença tenha pouca notoriedade ou protagonismo.

Ainda a crise dava os primeiros indícios e já os militares planeavam e se preparavam. Antecipar. Faz parte do *ethos*, antecipar, perspetivar, planejar, para o cenário mais provável acautelando sempre o mais perigoso. É assim quando se antecipam ameaças e riscos – a possibilidade de pandemias integrava os cenários previstos no Conceito Estratégico Militar de 2014 – e, desde a primeira hora, que os militares individualmente estavam preparados e as suas unidades prontas, ou seja, disponíveis 24 horas, para qualquer situação, para qualquer cenário possível.

Não é às Forças Armadas que cabe o papel principal num combate a uma pandemia, mas esta é também uma das suas missões. Assim, desde muito cedo que se definiu o estado final

– na linguagem militar, o *end-state* – pretendido – ajudar as pessoas, sem distinção de nacionalidade, geografia ou estatuto. Mas também se definiu o *centro de gravidade* – outro termo do planeamento estratégico –, que foi simples de estabelecer – responder aos pedidos de apoio das autoridades primariamente responsáveis pelo combate à pandemia: o Serviço Nacional de Saúde, a Autoridade Nacional de Emergência e Proteção Civil e as Forças e Serviços de Segurança.

Prontos e discretos, os militares disponibilizaram-se para apoiar, de forma planeada, racional e deliberada, o País, as pessoas, respondendo de forma afirmativa aos pedidos. Como seria de esperar, os pedidos foram e são muitos e, paulatinamente, a ação da Defesa Nacional começou a fazer efeito. Antecipar-Servir-Antecipar. Cumprir as missões necessárias, com o rigor e a competência de sempre, e antecipar os passos seguintes, a curto, médio e longo prazo. Num combate desta natureza, todas as ações são fundamentais. As Forças Armadas são essenciais, mesmo quando cumprem de forma mais reservada, discreta e anónima.

Dentro e fora do Território Nacional os recursos da Defesa Nacional foram mobilizados. Sem nunca deixar de cumprir as missões permanentes de soberania, de defesa e de segurança cooperativa essenciais à segurança de todos. Dos idosos transportados para o Hospital das Forças Armadas, das inúmeras descontaminações, dos recolhidos em instalações montadas de norte a sul do país, incluindo nos Açores e na Madeira, da alimentação entregue aos sem abrigo ao apoio direto aos

serviços prisionais, no transporte de pessoas e bens essenciais por ar, por mar e em milhares de quilômetros por essa estrada fora.

Servir a todos, sem nunca escolher missões, respondendo a pedidos, dedicando disponibilidade e antecipando necessidades futuras. Em Chaves, em Lamego, em Estremoz ou na Terceira, os militares estão, incondicional e permanentemente, com as populações. A servir e em planeamento permanente. Essa é a maior recompensa para quem se farda: servir é a forma mais simples e simultaneamente mais completa de definir o cumprimento da Missão. Antecipando as missões do futuro e, permanentemente, servindo, somos todos Portugal.

Reserva Estratégica do Medicamento – Uma Ferramenta (In)Vulgar

Paulo Cruz

Tenente-Coronel Farmacêutico

A história mostra-nos que os agentes biológicos e químicos, acidentais ou intencionais, os riscos ambientais, geológicos ou o terrorismo, representam ameaças à segurança nacional, dada a capacidade de causarem problemas de segurança interna, perturbarem o relacionamento entre nações ou o funcionamento das organizações internacionais, com desfechos imprevisíveis.

Concomitantemente, a gestão focada em curtos ciclos temporais e a escassez de medicamentos no espaço europeu, por abandono ou deslocalização da produção, potenciam os efeitos das situações excecionais, ameaçando liberdades, direitos e garantias.

A capacidade de dispensar rapidamente medicamentos e dispositivos

médicos é um fator decisivo perante uma emergência de saúde pública. A COVID-19 confirmou que uma procura aguda e uma produção deslocalizada obrigam a encarar vacinas, medicamentos derivados do plasma, antimicrobianos, medicamentos de emergência e equipamentos, como ativos estratégicos imunes à conjuntura, à especulação ou a soluções extemporâneas.

As capacidades de apoio sanitário das Forças Armadas, preparadas e treinadas para teatros muito exigentes, são uma reserva para situações excecionais. Felizmente, há 102 anos que Portugal tem uma unidade vocacionada e dedicada à logística farmacêutica militar, razão pela qual foi envolvido o Laboratório Militar de Produtos Químicos e Farmacêuticos. A sua resposta, à altura das suas tradições, beneficiou também das vetustas e sólidas relações entre a Farmácia Militar e a Saúde. Definitivamente, percebeu-se o valor intangível da capacidade de constituir uma Reserva Estratégica de Medicamentos (REM) e como aquele ultrapassa largamente o investimento num stock de bens ou na modernização de equipamentos de produção. Além disso, a COVID-19 deixou claro que é hora de ir além do armazenamento e da distribuição daqueles bens. A avaliação permanente das capacidades militares e civis, da indústria produtiva, de recursos humanos, de equipamentos críticos e programas de saúde pública, permitirá identificar fragilidades e procurar soluções nacionais de produção ou I&D e, no limite, parceiros internacionais cuja solidez garanta o acesso àqueles bens quando necessário. Este é o verda-

deiro potencial da REM e exige uma estreita e permanente colaboração entre Defesa, Saúde, Administração Interna, Economia e Ciência e Tecnologia.

Aos mais incautos, a REM parece um vulgar *stock* de artigos. A realidade, as angústias e os custos exorbitantes da COVID-19 desmentiram-no categoricamente. A Saúde Militar sabe bem que as emergências não se compadecem com o paradigma do “se acontecer”, da gestão orientada para o quotidiano, da falta de autonomia ou com uma logística farmacêutica improvisada. Estas imprudências pagam-se com vidas e destruição de valores sociais e económicos. A defesa da saúde merece uma atitude profissional, preventiva, sustentada, integrada e interinstitucional. A Farmácia Militar tem sido chamada recorrentemente, pelo que tem trabalho feito, ideias, motivação e espírito de missão. Enquanto farmacêutico militar experimentado sei que estas ameaças não poupam nada nem ninguém e acredito que temos a fórmula para o sucesso: investir no saber, no treino e na cooperação, caminho para o desenvolvimento técnico, científico e económico. Estes são valores e bases indispensáveis à redução de vulnerabilidades em áreas críticas e, portanto, decisivos para os objetivos permanentes de política de Saúde, Segurança e Defesa Nacional. *Si vis pacem, para bellum.*